

Expert Workshop

09/2015

For the life on earth

독일의 도시녹지관리 적용사례 연구를 위한 현지전문가 워크숍

— 환경과 조화되는 국토개발 —



베를린 · 함부르크 · 슈투트가르트

2015.09.06-12

Akademie für Landschafts- u. Umweltplanung

THIRDSPACE BERLIN
써드스페이스 베를린 환경 아카데미

독일의 도시녹지관리 적용 사례 연구를 위한 현지전문가 워크숍
 - 환경과 조화되는 국토개발 -

프로그램

기간: 9월 6일~12일 (6.5일)
 참가자:

한국		
	공학양 연구사 Kong, Hak Yang	국립환경과학원 자연환경연구과 환경연구사 Telefon: + 82 (0)32 560 7557 [010-9515-3724] E-Mail: rosa337@korea.kr
	김지연 연구사 Kim, Jiyeon	국립환경과학원 자연환경연구과 Telefon: + 82 (0)32 560 7557 [010-2979-8390] E-Mail: rev8001@korea.kr
	김승현 박사후연구원 Dr. Kim, Seung Hyun	국립환경과학원 자연환경연구과 Telefon: + 82 (0)32 560 7557 [010-7222-8084] E-Mail: hyunn@korea.kr
	고정희 박사 Dr. Jeong-Hi Go	Thirdspace Berlin 대표, 연구사업 객원연구원 Telefon: + 49 (0)30 216 5915 E-Mail: jeonghi.go@thirdspaceberlin.de
독일		
Berlin	Dipl.-Ing. Manfred Goedecke	Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt Informationssystem Stadt und Umwelt 베를린 도시개발 · 환경부, 환경정보시스템 도시 · 환경부장 Telefon: + 49 (0)30 90139-5253 E-Mail: manfred.goedecke@senstadtum.berlin.de
	Dipl.-Ing. Gisela Lütkenhaus	Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt, Landesbeauftragte Für Naturschutz 베를린 도시개발 · 환경부 산하 자연보호 연구원 바이오팀 담당

		<p>Telefon: + 49 (0)30 9025-1013</p> <p>E-Mail: gisela.luetkenhaus@senstadtum.berlin.de</p>
	Prof. Dr. Carlo Becker	<p>bgmr Landschaftsarchitekten, Becker Giseke Mohren Richard, Universität Cottbus</p> <p>bgmr 환경생태계획 · 코트부스 대학</p> <p>Telefon: + 49 (0)30 214 59 590</p> <p>E-Mail: becker@bgmr.de</p>
Hamburg	Dr. Hanna Bornholdt	<p>Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, Amt für Landes- und Landschaftsplanung</p> <p>Abt. Landschaftsplanung und Stadtgrün</p> <p>함부르크 도시개발 · 환경부, 환경생태계획과 도시녹지</p> <p>Telefon: + 49 (0)40 42840-3057</p> <p>E-Mail: hanna.bornholdt@bue.hamburg.de</p>
	Dr. Maja Berghausen	<p>Wissenschaftliche Angestellte im Bezirksamt Hamburg-Harburg, Landschaftsplanung und Klimabelange</p> <p>함부르크 도시개발 · 환경부, 환경생태계획/기후 전속 위탁연구원</p> <p>Telefon: + 49 (0)40 42840-8271</p> <p>E-Mail: maja.berghausen@bsu.hamburg.de</p>
	Dipl.-Ing. Angelika Frisch	<p>Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, Amt für Landes- und Landschaftsplanung</p> <p>함부르크 도시개발 · 환경부, 국토 환경계획 담당</p> <p>Telefon: + 49 (0)40 42840-8031</p> <p>E-Mail: angelika.fritsch@bue.hamburg.de</p>
Stuttgart	Dr. Ulrich Reuter	<p>Landeshauptstadt Stuttgart, Amt für Umweltschutz</p> <p>Abt. Stadtklima</p> <p>슈투트가르트 환경보호국 도시기후부장</p> <p>Telefon: + 49 (0)7 11 2 16-88625</p> <p>E-Mail: Ulrich.Reuter@stuttgart.de</p>
	Dipl.-Ing. Inge Maass	<p>Landschaftsplanung, Freiraumplanung, Landschaftsökologie</p> <p>환경생태계획가 (프리랜서), 슈투트가르트 지역연합 비오톱 아틀라스 저자.</p>

		Telefon: + 49 (0)7 11 48 18 80 E-Mail: maass.inge@t-online.de
	Dipl.-Ing. Hermann J. Degen	Landeshauptstadt Stuttgart, Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung 슈투트가르트 도시계획 · 도시재생국, 환경생태계획부 Telefon: + 49 (0)7 11 2 16-20063 E-Mail: hermann.degen@stuttgart.de
	Dipl.-Ing. Matthias Bertram	Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung Abt. Stadterneuerung, Bodenordnung 슈투트가르트 도시계획 · 도시재생국, 도시재생부 Telefon: + 49 (0)7 11 216 20300 E-Mail: Matthias.bertram@stuttgart.de


워크샵 장소: Berlin · Hamburg · Stuttgart

1. Seminar Room , Strategy Team, Hardenberger Str. 8, 10623 Berlin
2. Amt für Stadtentwicklung und Umweltschutz, Am Köllnischen Park 3, 10179 Berlin
3. BGMR Office, Prager Pl. 6, 10779 Berlin
4. Amt für Naturschutz, Grünplanung und Energie, Neuenfelder Str. 19, 21109 Hamburg
5. Amt für Umweltschutz, Gaisburgstr. 4, 70182 Stuttgart
6. Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung, Graf-Eberhard-Bau, Eberhardstr. 10, 70173 Stuttgart



숙소:

9월 5일 – 8/9일 (토-화)	베를린	Victor's Residenz-Hotel Berlin Tegel Hollanderstr. 31, 13407 Berlin, +49 (0) 30 457970
9월 9-11/12일 (수-금)	슈투트가르트	Rega Hotel Stuttgart-Mitte Ludwigstrasse 18-20 70176 Stuttgart Tel: +49 (0) 711 619 34 0 Mail: info@rega-hotel.de Home: www.rega-hotel.de

세부일정:

9월 6일 (일) : 현지답사 - 베를린 녹지축		
시간	장소/제목	내용
	Schiller Park	<p>자체 답사 추천: 실러 파크 (호텔 에서 도보로 12분 거리)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1909~1913 년에 조성. • 정원문화재 등록. • 오픈방식으로 조성된 최초의 시민공원 중 하나. • 약 24 헥타르 • 1920 년대 Bruno Taut 가 디자인한 서민아파트 단지 „Schiller Park“와 인접 
10.30-11:03	이동	Bus 120 → U 6 → Platz der Luftbrücke (약 30분) 만남 장소: 지하철 입구
11.00-12.00	템펠호퍼 펠트	답사 1: 템펠호퍼 펠트 혹은 “템펠호퍼 자유” Tempelhofer Freiheit

		
12.00-13.00	중식	Trattoria Toscana, Tempelhofer Damm 104, 12099 Berlin 030 77008140
13.00-13.19	이동	S+U Tempelhof Berlin → S 41 Ringbahn → S Messe Nord/ICC 하차
13.43	Bus 218	베를린 녹색버스 4호 (218번) 승차
13.43-14:04	Grunewald 타워	<p>답사 2: 그루네발트 숲과 하펠 강 그루네발트 숲 전망대 오르기 Grunewald Turm</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1897 년 건설, 36 미터 • 그루네발트 숲과 하펠강 전망 


		
15.34	이동	베를린 녹색버스 4호 다시 승차 → 반제에서 하차
16.00-16.30	WANNSEE 호수	<p>답사 3: 대 반제호수 Great Wannsee 호</p> <ul style="list-style-type: none"> • 베를린에 위치한 세 개의 대형 호수 중 하나. 서남쪽 휴양 담당 • 2,732 km² 
16:34	이동	반제 역에서 S1 승차 → Feuerbachstr. 하차 (약 40분)
17.15-18.30	자연공원: 쉐네베르거 쥐드겔렌데	<p>답사 4: 자연공원 Natur-Park Schöneberger Südgelände</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1952년부터 폐쇄된 철도부지에 50년 동안 자연이 발생함. • 3.6 헥타르 • 1999년부터 자연보호구역 / 경관보호구역

		
18.30	이동	Priesterweg역에서 S2 Buch 방향 승차 (5분 간격으로 운행) → S+U Yorckstr. 하차 → 도보로 6분 → 글라이스드라이엡 파크
18.40-19.30	글라이스드라이엡 파크, 동 구간	<p>답사 5: Park am Gleisdreieck 탐방 1: 동구간</p> <p>9월 6일까지 이 구간에서 베를린 제1라디오가 주최하는 공원축제 열림. 맥주 + 석식으로 제 1일 답사 마감.</p> 
?		S+U Yorckstr (S2, S7)→ 알렉산더 플라츠 → 호텔 (이 편이 유리함. 알렉산더 플라츠에서 U 8 타고 (Wittenau 방향) → Franz-Neumann-Platz (약 15분) → 호텔까지 도보로 약 10분
9월 7일 (월) : 베를린 환경정보지도 시스템 / 기후모델		
9.00-9:35	이동	Bus 128번 → U9 Osloer Str. 승차 (Steglitz 방향) → S+U Zoologischer Garten Bhf 하차 (11분) → 도보로 약 10분. 걷는 방향에서 왼쪽 건물. 3층 Seminar Room , Strategy Team, Hardenberger Str. 8, 10623 Berlin
10.00-13.00	세미나	INPUT I: 베를린의 환경정보지도 Umweltatlas 구축 현황, 방법론 및 활용 실무 - 기후

		<p>지도를 중심으로 Manfred Goedecke, 베를린 환경청 환경정보지도부장</p>
12.00-13.00	토론	<p>질의 응답 및 토론</p>
13.00-14.00	중식	<p>Amrs Manjurani (인도), Knesebeckstraße 4, 10623 Berlin 030 312 8615</p>
14.00-14.30	이동	<p>U Ernst-Reuter-Platz → U 12 Warschauer Str. 방향 → U Nollendorfplatz 하차 → Bus M19 → Katzbach Str. 하차 → 도보 5분</p>
14:30-18:00	베를린 도심 녹지 남북축	<p>답사 6 : 글라이스트라이에 2 서구간 → 티어가르텐</p> <p>경로: 빅토리아 파크 → 글라이스트라이에 2 (서구간) → 포츠다머 플라츠 → 틸라 뒤리에 파크 Tilla-Durieux-Park (“잔디 소파”) → “Urban Water” (우수재 활용 수경시스템) → 홀로코스트 광장 → 브란덴부르거 문 → 정부청사구역 (수장관저 등) → 티어가르텐 (극히 일부) → 소니센터</p>  

		
18:00-19:00	석식	Lindenbräu im Sony Center, Bellevuestraße 3-5, 10785 Berlin (전통 호프집) 030 25751280
<p>9월 8일 (화) : 베를린의 도시녹지 전략 / 바이오툼 네트워크</p>		
8.30 - 9.00	이동	U 8 → U Heinrich-Heine-Str. 하차 → 도보 약 4분 Am Kölnischen Park 3, 10179 Berlin
9.00-9.45	베를린 도시 개발 · 환경 보호부 자연보호국 중정 전시실	<p>브리핑 2: 베를린 도시모델 (Dr. Jeong-Hi Go) 베를린 환경생태프로그램 등</p> 
10.00-10.30	베를린 도시 개발 · 환경 보호부 자연보호국	<p>INPUT II: 한국의 바이오툼 지도를 활용한 도시생태네트워크 구축 김지연 연구사, 국립환경과학원</p>
10:30-	회의실	INPUT III:

11.30	(211)	베를린의 바이오롬 네트워크 구축 현황 Gisela Lütkenhaus, 베를린 환경청 자연보호국 바이오롬 담당관
11:30-12.00		질의 응답 및 토론
12.00 – 12.50	이동	S+U Jannowitzbrücke → S7 Potsdam Hbf 방향 → Zoo 역에서 하차 → U9 → Güntzelstr. 하차 → 도보 3분
12.40-13.40	중식	Ristorante San Marino, Prager Pl. 1-3, 10779 Berlin
14:00-14.30	BGMR Office	INPUT IV : 녹지총량제 목적 및 추진성과 김승현 박사, 국립환경연구원
14.30-17.00		INPUT V : Strategy Cityscape Prof. Dr. Carlo Becker
17.00-18.00		질의응답 및 토론
18.00	석식 및 자유시간	U 9 Güntzelstr → Berlin Zoologischer Garten (3분) → Ku'damm (이 곳에서 관광과 쇼핑 가능) S Berlin Zoologischer Garten → Berlin Alexanderplatz
9월 9일 (목): 함부르크 도시녹지 매트릭스 및 바이오롬 네트워크 등		
9.24-11.02	이동	베를린 중앙역 Berlin Hauptbahnhof Hamburg Hauptbahnhof 역사의 짐보관소에 가방을 맡기고 다시 이동
~ 12.00	이동	S3 혹은 S31 Gleis 3 or 4 → S-Bahnhof Wilhelmsburg (8 분) → 도보 5 분 → 함부르크 환경생태·도시녹지 국 Neuenfelder Straße 19 21109 Hamburg, Tel. +49(0)40 – 428 40 - 3057
12.00-12.30	구내식당	담당자들과 구내식당에서 중식
12.30-14.00	환경도시녹지국 회의실	INPUT VI - VIII : 아래의 세 가지 주제를 두고 세 명의 담당자들이 함께 참석하여 번갈아가면서 발제. • 함부르크 도시녹지체계 : Dr. Hanna Bornholdt

		<ul style="list-style-type: none"> • 환경생태프로그램 중 바이오툼 연계시스템 : Dipl.-Ing. Angelika Fritsch • 도시기후 (지도번호 1.13): Dr. Maja Berghausen
14.21-14.58	이동	S31 Wilhelmsburg → Hamburg Hbf → S1 (Poppenbüttel 방향) → Hamburg Kornweg 하차 (46분)
15.00-16.30	기후녹지축	<p>답사 7: Alsterachse 알스터 녹지축 (4.9 킬로미터, 약 1.5시간)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 함부르크 녹지축 중 도시기후조절 기능 
16.31-17.08-18.00-	이동	Hamburg-Ohlsdorf S1 (Wedel/Holst 방향) → Hamburg Hbf
17.30-18.00	이동	Hamburg Hbf → Hamburg airport (S1, 에어포트 방향, 약 25분) → 슈투트가르트 공항으로 이동
9월 10일 (목) : 슈투트가르트 도시기후, 녹지구조, 바이오툼 연계		
9.03-9.21	이동	정류장 Feuersee에서 버스 44번 (Killesberg 방향) → Charlottenplatz 하차 → 도보 약 5분
10.00-12.00	슈투트가르트 환경보호국 도시기후 부 회의실	<p>INPUT IX: 슈투트가르트의 도시기후 현황, 도시기후지도 및 녹지의 도시기후 조절 역할</p> <p>Dr. Ulrich Reuter, 슈투트가르트 환경보호국 도시기후부장</p>

<p>12.00- 13.00</p>		<p>질의 응답</p> <p>INPUT X: 슈투트가르트 지역연합의 비오름 연계시스템 Dipl.-Ing. Inge Maass, 환경생태계획가, 슈투트가르트 지역연합 비오름 아틀라스 저자.</p>
<p>13.00- 14.00</p>	<p>중식</p>	<p>미정 (양 기관 중 한 곳 구내식당 이용) 도보로 다음 회의실로 이동, 약 15분</p>
<p>14.00- 18.00</p>	<p>Waldfriedhof 기후지형체험 로</p>	<p>답사 8: 중앙역 타워 (U 녹지 전망) → S5 → Schwab str. 하차 → 도보로 약 30분 → Südheimer Platz에서 케이블카로 Waldfriedhof까지 (중간에 비오름 관찰) → 기후체험산책로를 타고 다시 하산.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> 
<p>9월 11일 (금) : 슈투트가르트 녹지구조, 도시재생</p>		
<p>9.00- 11.00</p>	<p>슈투트가르트 환경생태계획</p>	<p>INPUT XI: 슈투트가르트 환경생태프로그램, 비오름 및 녹지연계시스템, 기후보호와</p>

	<p>부 회의실</p>	<p>녹지의 역할 등에 대해 포괄적인 질의 응답 시간 Dipl.-Ing. Hermann J. Degen, 슈투트가르트 도시계획/도시재생국 환경생태계획부</p>
<p>11.00- 13.00</p>	<p>슈투트가르트 도시재생부 회의실 + 현 장 답사</p>	<p>INPUT XII + 현지답사 9 슈투트가르트 도시재생 프로그램 , 현지 답사 Dipl.-Ing. Matthias Bertram , 슈투트가르트 도시계획 · 도시재생국 도시재생부장 [답사 장소 아직 미정]</p>
<p>13.00- 14.00</p>	<p>중식</p>	<p>미정</p>
<p>14.00- 17.00</p>	<p>U-녹지</p>	<p>현지답사 10: 슈투트가르트의 U-녹지 (총 연장 8km, 2-3 시간 소요)</p>    <p>1) 고지공원 킬레스베르크 Killesberg → 2) 그린 푸가 Grüne Fuge 3) 바르트베르크 Wartberg → 4) 라이프프리트 가르텐 Leibfriedscher</p>

		Garten → 5) 빌헬르미나 Wilhelmina → 6) 로젠슈타인 파크 Rosenstein Park → 7) 빌라 베르크 Villa Berg → 8) 궁원 (Palast Garden)
18.00-	석식	<p>최후의 만찬 및 종합 토론:</p> <p>장소: Restaurant Eat Drink Man Woman (한식) Schloßstraße 77, 70176 Stuttgart, 0711 93303009</p>
